

# Martell's Brandies

are Known and asked for all over the World.  
Sole Agents,  
**H. Price & Co.,**  
12 Queen's Rd., Central.  
458

# The China Mail

ESTABLISHED 1845.

**D. C. L.**  
**Old Tom Gin**  
The most reliable Gin on this market.  
Sole Agents,  
**H. Price & Co.,**  
12 Queen's Rd., Central.  
458

No. 12,819

第九千九百零四年四月九日

HONGKONG, FRIDAY, APRIL 29, 1904.

日四十月三年辰甲

PRICE, \$3.00 Per Month.

## TO SMOKERS.

### DUTCH CIGARS. HAVANA CIGARS

LA INDUSTRIAS, ..... 86 per Box of 100.  
PREDELECTAS, ..... 816 per Box of 100.  
Packed in Boxes of 50, \$7.50.  
ANDALUZAS, ..... 830 per Box of 100.  
Packed in Boxes of 25, \$7.50.

**MAGEWEN, FRICKEL & CO.,**  
3, D'ARL STREET.  
Hongkong, April 4, 1904. 2547

### Intimations.

**THE WESTERN ASSURANCE COMPANY OF TORONTO AND LONDON.**

INCORPORATED IN A.D. 1851.

MARINE BRANCH.

THE Undersigned having been appointed AGENTS for the above are prepared to accept Risks at Current Rates.

**ALEX. ROSS & CO.**

Hongkong, April 28, 1904. 807

**THE YANGTSE INSURANCE COMPANY, LIMITED.**

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A DIVIDEND at the Rate of TWENTY Per Cent. being TWENTY DOLLARS Per Share, on the paid-up Capital of the above Association, is to be distributed, payable in Cash at Exchange 73, at the Chartered Bank of India, Australia and China or the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Shanghai, on and after THIS DATE to SHAREHOLDERS of record on the 11th APRIL, 1904.

By Order of the Board of Directors,  
**W. S. JACKSON,**  
Secretary.

Shanghai, April 22, 1904. 803

### A DELIGHTFUL MARINE EXCURSION.

On SUNDAY, MAY the 1st, 1904.

THE Commodore S.S. **SAN CHEONG**, will make an Excursion round the ISLAND and to MIRS BAY (Weather permitting).

By kind permission of Captain H. A. CARLETON the BAND of the 33rd Burma Infantry will play popular selections during the trip.

REMARKS can be obtained on board. Tickets, \$5; Children half-price, may be obtained at Messrs. KELLY & WALSH, Messrs. BREWER & CO. and at Board. The Steamer leaves the Sun Cheong wharf, midway between the S. B. Co.'s and Wing Chai wharves, at 10.30 a.m. SUNDAY, May 1st, 1904, and will arrive back about 6.30 p.m. Only a limited number of Tickets.

Hongkong, April 28, 1904. 811

### REMOVAL.

THE OFFICE of the Undersigned has This Day been REMOVED to ALEXANDRA BUILDINGS, 2nd Floor, HOLLAND-CHINA TRADING CO. Hongkong, April 27, 1904. 802

### MES CHEUNG, HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.

Developing and Printing for Amateurs. ENLARGEMENTS A SPECIAL FEATURE. BRANCH HONGKONG HOTEL CORRIDOR, 1587

### THE POPULAR SCOTCH IS BLACK & WHITE



**JAMES BUCHANAN & CO.**  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS.  
By Appointment to  
**H. M. THE KING**  
and  
**HERALD PRINCE OF WALES**

Supplied at all the leading Clubs and Hotels, and to be obtained from **LANE, CRAWFORD & CO.,** Queen's Road Central.

## Business Notices.

### MACHINERY FOR SALE:

COMBINED SINGLE-ENDED PUNCHING AND SHEARING MACHINES, GRIFFIN METAL BAND SAW MACHINE.

OIL ENGINE, 2 1/2 H.P. WITH MARINE

ATTACHMENT COMPLETE.

GAS ENGINE 2 N.H.P. (SECOND-HAND)

BY CROSSLEY BROS., MANCHESTER.

ALSO

2 DIVING SUITS.

FURTHER PARTICULARS FROM

**W. S. BAILEY & Co.,**  
20, Connaught Road.

### HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA NAVIGATION COMPANY, LTD.

#### Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,363 tons, Captain R. D. Thomas.  
s.s. POWAN, 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
s.s. FATSHAN, 2,220 tons, Captain W. A. Valentino.  
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain B. Branch.  
s.s. KINSHAN, 2,287 tons, Captain J. J. Lousias.

Departures from HONGKONG to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), and 9 p.m. (Saturday Excepted).

Departures from CANTON to HONGKONG daily at 8 a.m. and 6.30 p.m. (Sunday excepted).

These Steamers carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

#### Hongkong-Macao Line.

s.s. HEUNGSHAN, 1,898 tons, Captain H. D. Jones.

Departures from Hongkong to Macao on week days at about 2 p.m. During the Summer months the time of leaving fluctuates to suit the tide at Macao. For further particulars, see special time table.

Departures on Sundays at 12.30 p.m.

Departures from Macao to Hongkong daily at 7.30 a.m.

#### Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 2,190 tons, Captain T. Hamlin.

This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at about 7.30 a.m., and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K., C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVIGATION COMPANY, LTD., AND THE INDIA-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

#### Canton-Wuchow Line.

s.s. SAINAM, 588 tons, Captain J. Wilcox.  
s.s. NANNING, 569 tons, Captain O. Burchart.

One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days at about 8 a.m. Round trips take about five days. These vessels have Superior Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.

Further particulars may be obtained at the Office of the—

#### HONGKONG CANTON MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opp. site the Hongkong Hotel. Or of BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

THE KOWLOON HOTEL, KOWLOON.

A High-class Tourist's Hotel under American Management. First-class Cuisine, Beautiful Garden. MODERATE CHARGES. J. W. OSB RNE, Proprietor and Manager. Hongkong, January 20, 1904. 135

### PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris Exhibition, 1900. Gold Medal at the Indian Industrial Exhibition 1898, 1900 & 1901.

MANUFACTURED BY

### THE GOREPORE CO., LD., CALCUTTA.

Contractors to the Military and Public Works Departments, State Railways, and all large Consumers throughout India, the East, and the Colonies.

**W. R. LOXLEY & CO.,**  
Sole Agents,  
HONGKONG.

Cable Address 'LOXLEY,' Hongkong. Hongkong, July 22, 1903. 1519

### DR WILLIAM DANIEL, DENTISTS.

LATEST AMERICAN METHODS.

REASONABLE FEES.

NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.

Office hours 9 A.M. to 1 P.M. and 2 to 5 P.M.

31, QUEEN'S ROAD CENTRAL (First Floor, WATKINS' BUILDING). Hongkong, February 18, 1904. 2206

### TANG YUEN.

BOARDING ESTABLISHMENT. Splendid View of Harbour. No. 18, MACDONNELL ROAD. Under European Management. Apply at the House.

or **AS FAIRALL & CO.,** Opposite Hongkong Hotel. Hongkong, June 10, 1903. 97

### BOVRIL

To be obtained at all Grocers, Chemists, and Hotels, throughout Hongkong, China and Japan.

## Business Notices.

### BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED.

(SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON.)

Bell's Asbestos 'Dagger,' 'Donon,' and other well known packings for Piston Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, Asbestos Cloth, Taps, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing rings of Asbestos, Rubber and Woodite.

Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc. (only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc. Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insulations, and Rope.

Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large Stock of Engine and Cylinder Oil always in hand.

Bell's Asbestoline—a Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2 to 4 gallons of oil.

Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—does not injure the plates.

Asbestos Packed Cocks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.

**BRADLEY & CO., Managers,** Hongkong.

Office, 6 DES VOEUX ROAD, opposite King Edward Hotel entrance.

### Just Arrived NEW STOCK OF Summer Underwear.

SHIRTS, COLLARS, TIES,  
STRAW HATS, PITH HELMETS,  
RAINCOATS and WATERPROOFS.

**LANE, CRAWFORD & Co.**  
Hongkong, April 25, 1904.

### THE HONGKONG HOTEL.

REPLETE WITH EVERY LUXURY.

ELECTRIC LIGHT AND FANS.  
LARGE AND AIRY RECEPTION ROOMS.  
READING AND PRIVATE BILLARD ROOMS.

EUROPEAN CHEF.

### CONNAUGHT HOUSE HOTEL,

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANKS AND PRINCIPAL OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.

Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevator. Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists. Lunch Service for Guests.

For Terms, apply

**THE MANAGER.**

### MAC LAREN'S CANADIAN CHEESE

In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from **LANE, CRAWFORD & CO.,** SOLE AGENTS. Hongkong, May 6, 1903. 863

### THE CHINA FIRE INSURANCE CO., LIMITED.

NOTICE.

FROM This Date, and during the Absence of Mr. GEO. L. TOMLIN from the Colony, Mr. C. PEMBERTON has been appointed ACTING SECRETARY to the Company.

**E. GOETZ,** Chairman. Hongkong, March 30, 1904. 830

### NO. 9, PEDDER'S HILL AS ANNEX to the HOTEL AMERICA, now most elegantly FURNISHED. ROOMS with or without Bath. Monthly Boarders accepted.

Apply within. Hongkong, April 10, 1904. 741

### CHAS. J. GAUPP & Co.,

Chronometer, Watch & Clock Makers, Jewellers, Gold & Silversmiths.

NAUTICAL, SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.

VOYAGERS' CELEBRATED BINOCULARS AND TELESCOPES. RETORTS, LIQUID AND OTHER COMPASS, ADMIRALTY & IMRAY CHARTS.

NAUTICAL BOOKS. English SIZES & ELABORATELY ILLUSTRATED. CHRISTOPHER & CO.'S ELABORATELY ILLUSTRATED GOLD & SILVER JEWELLERY in great variety.

**DIAMONDS** AND **DIAMOND JEWELLERY.** Splendid Collection of the Latest London Patterns. Very moderate prices. 479

### MAOAO AND CANTON HOTELS.

A LITTLE CHANGE.

THE Round Trip from HONGKONG to MAOAO, thence to CANTON and back to HONGKONG, will be found interesting and enjoyable.

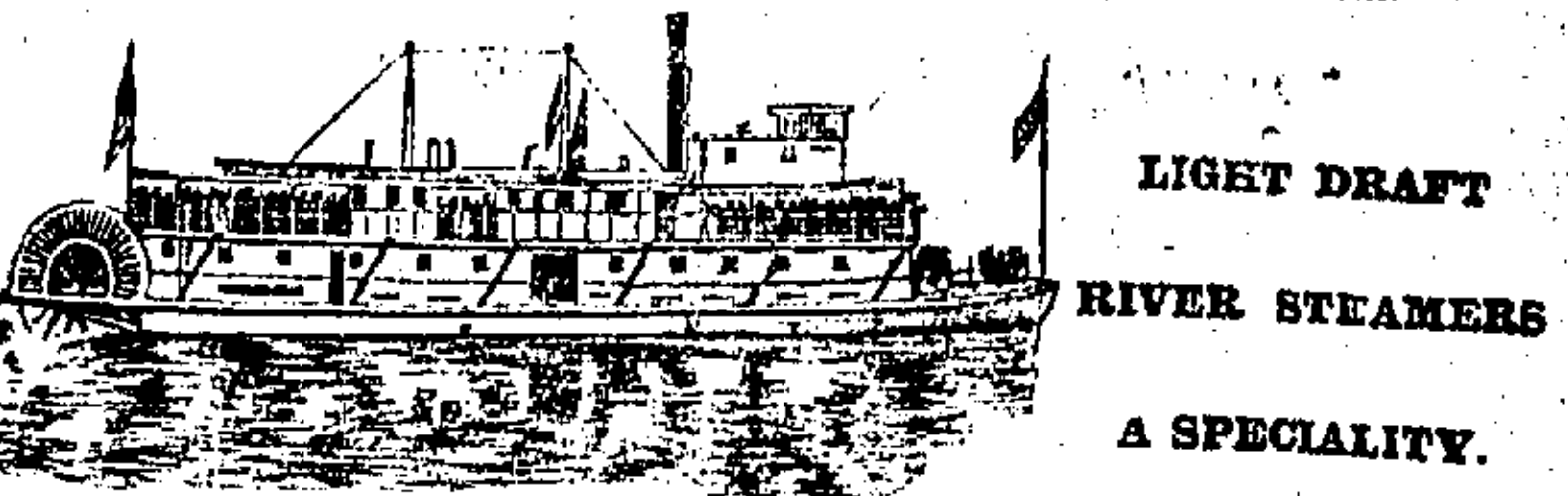
**WM. FARMER,** Proprietor. Hongkong, March 10, 1904. 483

## Business Notices.

### HONGKONG MARINE ENGINEERING BUREAU.

### E. C. WILKS & CO.

MARINE SURVEYORS, CONSULTING ENGINEERS AND NAVAL ARCHITECTS.



LIGHT DRAFT

RIVER STEAMERS

A SPECIALITY.

### STERNWHEELERS.

Mr. W. C. JACK, of the above firm, having already constructed a number of successful boats of this type, is prepared to supply plans and specifications suitable for any service. These boats built of either wood or steel can be dismantled after building in Hongkong and shipped for re-erection at destination.

Address:—12, BEACONFIELD AVENUE, HONGKONG. Telephone No. 556.

AGENTS:—J. & A. NICOLAUSSE, Water Tube Boilers, W. H. ALLEN & SON, Electrical Plant and Centrifugal Pumps, McDEARMON AND CO., Canadian Asbestos Goods. Hongkong, January 1, 1904.

### GREEN ISLAND CEMENT CO., LTD.

Portland Cement.

In casks of 375 lbs net, \$4.75 per cask, ex Factory.  
In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Gas and Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY HONGKONG.

For further particulars, apply to

**Shewan, Tomes & Co.,** GENERAL MANAGERS.

### Cutler, Palmer & Co., LONDON

(Wine Shippers to China since 1815). Have always Stocks of their well-known Brands with

Hongkong, 15th July, 1901. **SIEMSEN & CO.** 1401

### CHAMPAGNES

### CHARLES HEIDSIECK.

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD.

**SIEMSEN & CO.,** SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.

### VICTORIA DISPENSARY, HONG KONG.

AERATED WATERS.

SIMPLE AERATED WATER. SODA WATER. LEMONADE. GINGER ALE. SASSAPARILLA. RASPBERRYADE. TONIC WATER. LEMON SQUASH.

FRUIT SYRUPS.

LEMON, LIME JUICE, STRAWBERRY, RASPBERRY, PINEAPPLE, etc.

Special Terms to Hotels, Clubs, Messes, and other Large Consumers.

### W. BREWER & CO.

A DIARY OF THE RUSSO-JAPANESE WAR WITH MAPS AND ILLUSTRATIONS; IN PARTS: PART I READY, 60 cents.

Boys' Own Annual Surplus Stock, Quite New, Reduced to .....	\$3.00
Manual of Photography, by Bothamley .....	.80
Photographic Lenses, a Simple Treatise .....	.80
An Englishwoman's Love Letters .....	1.75
Guide Book for Tourists to Japan .....	1.00
A Guide to the West River, by Captain Thomas .....	1.00
Marriage, by Rev. E. J. Hardy .....	.50
Coral Reefs, by Darwin .....	1.50
Macaulay's Essays .....	1.50
Lavengro, by Borrow .....	1.50
Board of Trade Regulations relating to Examination of Engineers in Mercantile .....	.45
Shirley, by Charlotte Bronte .....	1.00
Tom Brown's School Days, by Hughes .....	1.00
Two Years Ago, by Kingsley .....	1.00
John Halifax, Gentleman .....	1.00
David Copperfield, by Dickens .....	1.00
Adam Bede, by George Eliot .....	1.00
Kenilworth, by Sir Walter Scott .....	1.00
Pocket Editions of Shakespeare's Plays .....	1.00

### IRISH WHISKIES.

Old Bushmills Three Star, Sir John Powers, 'Excellent' Irish Liqueur.

SOLE AGENTS:

**Caldbeck, Macgregor & Co.,** Wine and Spirit Merchants, 15, QUEEN'S ROAD, Hongkong, April 2, 1904.



## Intimations.

**G. FALCONER & Co.,**  
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.  
NEW SELECTIONS OF  
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE.  
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.  
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.  
PINCE-NEZ AND EYE PRESERVES.  
G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND  
BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,  
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.  
**EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.**  
54, QUEEN'S ROAD.

**M. MUMEYA,**  
JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER  
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER  
AND FINISHED IN CRAYON  
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.  
44, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

**JAPAN COALS.**  
**mitsui BUSSAN KAISHA**  
(MITSUI & CO.)  
HEAD OFFICE: 1-1, NARUO-CHO, TOKYO.  
YOKOHAMA BRANCH: 34, LIME STREET, E.C.  
HONGKONG BRANCH: 10, QUEEN'S ROAD, 1st Floor.  
OTHER BRANCHES:  
New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy,  
Shanghai, Chefoo, Pootung, Newchwang, Fort Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama,  
Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Madras, Kure, Shimoda, Moji, Waka-  
matsu, Karatsu, Nagasaki, Kuchino, Saeki, Maizuru, Miike, Hakodate,  
Tahara, etc.  
Telegraphic Address: "MITSUI" (A.R.C. and A.I. Codes).  
CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armaments and the  
Straits Settlements; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and  
Foreign Mail and Freight Steamers.  
SOLE PROPRIETORS of the Famous Mito, Tsurumi, Yamanashi, and Ida Coal Mines.  
SOLE AGENTS for Hokkaido, Honshu, Kansai, Fukuoka, Manchuria, Mongolia,  
Siberia, China, and other countries.  
S. INOUE, Manager, Hong Kong.  
Hongkong, April 28, 1904.



**You Can Get**  
more satisfaction out of an  
absolutely pure, well-made  
beverage than any other kind,  
and that's why  
**RAINIER BEER**  
holds its old friends. Once  
you try it, the other kinds  
are not good enough.  
**A. S. WATSON & Co. Ltd.,**  
Sole Agents for  
HONGKONG, CHINA AND MANILA.

**JOHN OAKLEY & SONS**  
WELLINGTON EMERY & BLACK LEAD MILLS LONDON  
EMERY GLASS BLACK  
CLOTH PAPER LEAD  
WELLINGTON KNIFE POLISH  
JOHN OAKLEY & SONS, Limited, "Wellington" Mills, London.

**Houten's**  
Exquisite Flavor.  
Easily Digested.  
**Cocoa**  
BEST & GOES FARTHEST.

## Intimations.

**MITSUBISHI CASHI-KWAISHA**  
(MITSUBISHI CO.)  
**COAL DEPARTMENT.**  
MARUNO-UCHI, TOKIO.  
CABLE ADDRESS: "IWASAKI,"  
which applies to all Branch Offices and  
Hongkong and Shanghai Agencies.

**AL ABC 5th EDITION, WESTERN  
UNION CODES USED.**  
ALL LETTERS ADDRESSED  
MANAGER, MITSUBISHI CO., WITH  
NAME OF PLACE UNDER.  
**BRANCH OFFICES.**  
NAGASAKI, MOJI, KOBE, KARATSU  
AND HANKOW.

**AGENCIES.**  
SHANGHAI: H. J. H. TRIPP.  
HONGKONG: H. U. JEFFRIES.  
MANILA: COMPANIA MARITIMA.  
YOKOHAMA: M. ARADA.

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armaments and the  
Straits Settlements; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and  
Foreign Mail and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Mito, Tsurumi, Yamanashi, and Ida Coal Mines.  
SOLE AGENTS for Hokkaido, Honshu, Kansai, Fukuoka, Manchuria, Mongolia,  
Siberia, China, and other countries.  
S. INOUE, Manager, Hong Kong.  
Hongkong, April 28, 1904.

**TAKASHIMA COAL.**  
Now and additional shafts at the Takashima Colliery have been completed and this well-known best and most economical steam coal in the East is now produced in abundance and can be supplied in any quantity.  
Hongkong, April 25, 1904.

**SANITARY BOARD NOTICE.**  
TO THE INHABITANTS of the Colony of Hongkong and particularly those in the CITIES OF VICTORIA AND KOWLOON.  
TAKE NOTICE: that VACCINATION is performed FREE OF CHARGE at the Government Civil Hospital, Tung Wah Hospital, Alice Memorial Hospital and Nethersole Hospital on the days and at the times specified below and that you are strongly advised to avail yourselves of this privilege and attend at one of these places with your children to be vaccinated in order to PROTECT yourselves from SMALL-POX.  
THOS. A. HAMMER,  
Acting Secretary.

**GOVERNMENT CIVIL HOSPITAL.**  
Every Day except SUNDAY, from 2 to 4 P.M.  
TUNG WAH HOSPITAL.—On the 1st Day of the month (Chinese reckoning) and every other day subsequently at 10 A.M.  
ALICE MEMORIAL HOSPITAL.—On MONDAYS and THURSDAYS, at 12 NOON.  
NETHERSOLE HOSPITAL.—On WEDNESDAYS and SATURDAYS, at 11 A.M.  
Hongkong, April 20, 1904.

**STEAM TO CANTON.**  
THE new Twin Screw Steel Steamers] **KWONG HOPE**,  
1,300 tons, Captain J. P. MARTIN.  
Leave HONGKONG for CANTON at 8.30 Every Evening (Sundays excepted).  
Leave CANTON for HONGKONG about 5 o'clock Every Evening (Sunday excepted).  
These fine new Steamers have unexcelled accommodation for First Class Passengers and are lit throughout by Electricity.  
Passage Fare—Single Journey, \$4.00. Meals, \$1.00 each.  
The Company's Wharf is a short distance West of the Harbour Master's Office.  
SHIU ON S.S. CO., LTD.,  
AND  
YUEN ON S.S. CO., LTD.,  
No. 8, QUEEN'S ROAD WEST.  
Hongkong, February 18, 1904.

**NOTICE.**  
MR. H. RUTONJEE begs respectfully to inform his numerous kind constituents in Hongkong and Kowloon that he has moved his BAKERY to LARGER and more COMMODIOUS PREMISES, and improved and extended it greatly bringing it up to the latest Sanitary requirements. The BREAD being produced under his own supervision can always be guaranteed to be of the best and purest materials obtainable in Hongkong.  
A Trial Order is earnestly solicited.  
MR. RUTONJEE,  
41, D'ARQUER STREET,  
and 38 to 39, Egin Road, Kowloon.  
Hongkong, March 2, 1904.

**NOTICE.**  
IT has been decided to invite Subscriptions from the Community for the following objects in connection with the RUSSO-JAPANESE WAR.  
1. Providing additional comforts in Hospital treating ALL Sick and Wounded from the War.  
2. Subscriptions in aid of the families of Japanese killed in the War.  
It is proposed to communicate with His Britannic Majesty's Minister at Tokyo as to the distribution of the fund to the best advantage. The respective Funds will be administered at the discretion of the Committee for the above mentioned objects. The following have agreed to serve on the Committee:  
Honble. Sir C. Paul Chater, C.M.G.  
Honble. Dr. Ho Kai, C.M.G.  
Honble. Wei Yuk  
Honble. Gershom Stewart  
Hon. H. E. Pollock, K.C.  
Chau Siu Ki  
D. Clark  
Fung Yee Chuen  
E. A. Hewett  
Ho Fook  
Ho Tung  
D. R. Law  
J. R. Michael  
H. N. Mody  
A. J. Raymond  
J. R. M. Smith  
Sir PAUL CHATER has agreed to act as Chairman, while Mr. SMITH and Mr. HEWETT will act as Honorary Treasurer and Honorary Secretary respectively.  
Subscriptions Lists will be circulated in due course.  
EDBERT A. HEWETT,  
Hon. Secretary.  
Hongkong, March 11, 1904.

**THE CHINA AND JAPAN TELEPHONE AND ELECTRIC COMPANY, LIMITED.**  
HONGKONG EXCHANGE.  
EXCHANGE LINES:  
\$25 per Quarter.  
No Charge for Initial Installation.  
N.B.—A Special Charge is made for Lines of more than average length.  
DESK TELEPHONES:  
For a small additional annual charge Desk Sets can be supplied.  
ELECTRIC SUPPLIES:  
BATTERIES, CHEMICALS, ELECTRIC BELLS, INSULATORS, SWITCHES, TELEPHONES, WIRE, etc., etc.  
Send for Price Lists.  
ELECTRIC BELL INSTALLATIONS.  
Estimates given for all kinds of Electrical Work.  
ADDRESS: 2 ICE HOUSE ROAD.  
W. Stuart Harrison,  
Manager.  
Hongkong, April 18, 1904.

**FOR SALE.**  
ONE PRIESTMAN'S 'DIGGER' DREDGER, Size B. 4. In Good Condition.  
Price Moderate.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 26, 1904.

**FOR SALE.**  
A going concern—HOTEL COMPANY—Comprising Two First-Class Hotels in Manila, with Livery Stables attached.  
Intending purchasers will please apply for further particulars to  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 12, 1904.

**TO LET.**  
NO. 11, KNOTSFORD TERRACE.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 28, 1904.

**TO LET.**  
ON CANE ROAD Level, One FURNISHED ROOM, with Board.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 7, 1904.

**TO LET.**  
FURNISHED, 6, ROSE TERRACE, Kowloon. From the 31st March to 31st September, 1904.  
For further particulars, apply to  
Mr. LOGAN,  
14, Des Voeux Road.  
Hongkong, March 20, 1904.

## Intimations.

**HONGKONG JOCKEY CLUB.**  
THE HALF-YEARLY GENERAL MEETING of Members of the above Club will be held in the CITY HALL, on SATURDAY, the 30th April, Instant, at 4 P.M.  
By Order,  
T. F. HOUGH,  
Clerk of the Course.  
Hongkong, April 15, 1904.

**ZETLAND LODGE.**  
No. 525, E.C.  
A REGULAR MEETING of ZETLAND LODGE will be held at FREEMASON'S HALL, Zealand Street, on MONDAY, the 2nd May, at 8.30 to 9 p.m. precisely. Visiting Brethren are cordially invited to attend.  
Hongkong, April 28, 1904.

**NOTICE.**  
IT has been decided to invite Subscriptions from the Community for the following objects in connection with the RUSSO-JAPANESE WAR.  
1. Providing additional comforts in Hospital treating ALL Sick and Wounded from the War.  
2. Subscriptions in aid of the families of Japanese killed in the War.  
It is proposed to communicate with His Britannic Majesty's Minister at Tokyo as to the distribution of the fund to the best advantage. The respective Funds will be administered at the discretion of the Committee for the above mentioned objects. The following have agreed to serve on the Committee:  
Honble. Sir C. Paul Chater, C.M.G.  
Honble. Dr. Ho Kai, C.M.G.  
Honble. Wei Yuk  
Honble. Gershom Stewart  
Hon. H. E. Pollock, K.C.  
Chau Siu Ki  
D. Clark  
Fung Yee Chuen  
E. A. Hewett  
Ho Fook  
Ho Tung  
D. R. Law  
J. R. Michael  
H. N. Mody  
A. J. Raymond  
J. R. M. Smith  
Sir PAUL CHATER has agreed to act as Chairman, while Mr. SMITH and Mr. HEWETT will act as Honorary Treasurer and Honorary Secretary respectively.  
Subscriptions Lists will be circulated in due course.  
EDBERT A. HEWETT,  
Hon. Secretary.  
Hongkong, March 11, 1904.

**TO LET.**  
NO. 5, SALISBURY AVENUE.  
THREE FIRST-CLASS SHOPS, European Style in Kowloon.  
Possession on or about 31st August, 1905. Moderate Rentals.  
Apply to  
HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE CO., LTD.  
Hongkong, March 28, 1904.

**TO LET.**  
THE Residence 'ROCKLANDS', ROBINSON ROAD. Standing in its own grounds. Entrances both from ROBINSON ROAD and CONDUIT ROAD.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, March 9, 1904.

**TO LET.**  
NO. 1, STEWART TERRACE, The Peak.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, March 26, 1904.

**TO LET.**  
'ROSENEATH' KOWLOON.  
No. 1, RIFON TERRACE, in FLATS, No. 4, RIFON TERRACE, facing Race Course.  
FLATS in MORETON TERRACE, facing the Polo Ground.  
OFFICES, in Course of Erection, CONNAUGHT ROAD (near Blake Pier).  
GODOWNS PRAYA EAST.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 5, 1903.

**TO LET.**  
FURNISHED, with Immediate Possession, 'KIRKENDALL' PAVILION GARDEN.  
Apply to  
LINDSEY & DAVIS.  
Hongkong, March 30, 1904.

**TO LET.**  
NO. 6, ROSE TERRACE, Kowloon, FURNISHED.  
OFFICES, CENTRAL POSITION.  
FURNISHED HOUSE, in Kowloon.  
WINDMILL BUILDINGS, No. 147, WANG CHAI ROAD. Comfortable and Airy Flats of 2 or 3 Rooms, from \$25 inclusive of Taxes.  
And others to suit various requirements.  
S. A. SETTE,  
LAND & ESTATE BROKER,  
DAIRY FARM CO.  
Hongkong, April 7, 1904.

**TO LET.**  
IN KOWLOON.  
FURNISHED OR UNFURNISHED ROOM for Lady. Private Family.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 25, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

## FOR SALE.

**FOR SALE.**  
ONE PRIESTMAN'S 'DIGGER' DREDGER, Size B. 4. In Good Condition.  
Price Moderate.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 26, 1904.

**FOR SALE.**  
A going concern—HOTEL COMPANY—Comprising Two First-Class Hotels in Manila, with Livery Stables attached.  
Intending purchasers will please apply for further particulars to  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 12, 1904.

**TO LET.**  
NO. 11, KNOTSFORD TERRACE.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 28, 1904.

**TO LET.**  
ON CANE ROAD Level, One FURNISHED ROOM, with Board.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 7, 1904.

**TO LET.**  
FURNISHED, 6, ROSE TERRACE, Kowloon. From the 31st March to 31st September, 1904.  
For further particulars, apply to  
Mr. LOGAN,  
14, Des Voeux Road.  
Hongkong, March 20, 1904.

**TO LET.**  
THE Residence 'ROCKLANDS', ROBINSON ROAD. Standing in its own grounds. Entrances both from ROBINSON ROAD and CONDUIT ROAD.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, March 9, 1904.

**TO LET.**  
NO. 1, STEWART TERRACE, The Peak.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, March 26, 1904.

**TO LET.**  
'ROSENEATH' KOWLOON.  
No. 1, RIFON TERRACE, in FLATS, No. 4, RIFON TERRACE, facing Race Course.  
FLATS in MORETON TERRACE, facing the Polo Ground.  
OFFICES, in Course of Erection, CONNAUGHT ROAD (near Blake Pier).  
GODOWNS PRAYA EAST.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 5, 1903.

**TO LET.**  
FURNISHED, with Immediate Possession, 'KIRKENDALL' PAVILION GARDEN.  
Apply to  
LINDSEY & DAVIS.  
Hongkong, March 30, 1904.

**TO LET.**  
NO. 6, ROSE TERRACE, Kowloon, FURNISHED.  
OFFICES, CENTRAL POSITION.  
FURNISHED HOUSE, in Kowloon.  
WINDMILL BUILDINGS, No. 147, WANG CHAI ROAD. Comfortable and Airy Flats of 2 or 3 Rooms, from \$25 inclusive of Taxes.  
And others to suit various requirements.  
S. A. SETTE,  
LAND & ESTATE BROKER,  
DAIRY FARM CO.  
Hongkong, April 7, 1904.

**TO LET.**  
IN KOWLOON.  
FURNISHED OR UNFURNISHED ROOM for Lady. Private Family.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 25, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

**TO LET.**  
IMMEDIATE POSSESSION.  
FOR 18 MONTHS.  
LEIGH TOR, THE PEAK.  
Apply to  
JESSEN & CO.  
Hongkong, April 27, 1904.

**TO LET.**  
A HOUSE in KNOTSFORD TERRACE, Kowloon.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LD.  
Hongkong, April 20, 1904.

## Auctions.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, (FOR ACCOUNT OF THE CONCERNED), on  
**SATURDAY,**  
the 30th April, 1904, at Noon, alongside the Douglas S.S. Co.'s Wharf,—  
The Steam Launch  
**BERTHA.**  
Length 59 feet;  
Breadth 9 feet 6 inches;  
Depth 6 feet 7 inches.  
Built of Teakwood, and Copper, Fastened, Metal Sheathed, with Arming Complete. Boiler 4 ft. 4 in. by 6 ft. 6 in. in good order. Certificate granted for 75 lbs. pressure. Size of Engine—Cylinders 9 and 15 inches by 9 inch Stroke.  
Taxes:—As usual.  
For further particulars, apply to  
**HUGHES & HOUGH,**  
Auctioneers.  
Hongkong, April 26, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**SATURDAY,**  
the 30th April, 1904, at 2 p.m., at his Sales Rooms, QUEEN'S ROAD,—  
BALANCE OF A FINE COLLECTION OF OLD AND RARE POSTAGE STAMPS.  
TERMS OF SALE.—As Customary.  
**V. I. REMEDIOS,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 27, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**SATURDAY,**  
the 30th April, 1904, commencing at 2.45 P.M., at No. 160, QUEEN'S ROAD, EAST,—  
A QUANTITY OF VALUABLE HOUSEHOLD FURNITURE.  
(Particulars from Catalogue).  
Terms:—Cash on delivery.  
On View from Friday, the 29th April, 1904.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 26, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 2nd May, 1904, commencing at 2.45 P.M., at 'WOODBURY', No. 4, GARDEN ROAD, Kowloon,—  
A QUANTITY OF VALUABLE HOUSEHOLD FURNITURE.  
(Particulars from Catalogue).  
Terms:—Cash on delivery.  
On View on day of Sale.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 28, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
Particulars and Conditions of the Letting, by Public Auction Sale, to be held on  
**MONDAY,** the 2nd day of May, 1904, at 3 p.m., at the Offices of the Public Works Department, by Order of His Excellency the Officer Administrator of the Government, of One Lot of Crown Land, at Star Street, in the Colony of Hongkong, for a term of 75 years, with the option of renewal at a Crown Rent to be fixed by the Surveyor of His Majesty the King, for one further term of 75 years.  
Particulars of the Lot.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**TUESDAY,**  
the 3rd May, 1904, commencing at 2.45 p.m., at No. 11, KNOTSFORD TERRACE, Kowloon,—  
A QUANTITY OF VALUABLE HOUSEHOLD FURNITURE.  
(Particulars from Catalogue).  
Terms:—Cash on delivery.  
On view from Monday, the 2nd May, 1904.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 28, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, on  
**MONDAY,**  
the 4th May, 1904, at 11 A.M., at the Kowloon Government (No. 20), 300 CASES KUPPER BEER (QUARTS).  
Slightly Damaged by Water.  
Terms:—Cash on delivery.  
**GEO. P. LAMMERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 25, 1904.

## THE SONG OF A DREAM



FRIDAY, APRIL 29, 1904

## THEIR ONLY HOPE.

FROM ADMIRAL ALEXANDER, VICE-ROY OF THE EAST, TO H. M. THE EMPEROR.

Now, may it please Your Majesty,  
Great Peace-Convention Treaty  
To read these few remarks upon  
This most unholly war,

Those horrid little Japanese  
Have hit us unawares,  
In ways most reprehensible,  
In manner most unfair.

They've bagged about Port Arthur's Dock,  
And landed in Korea,  
And sunk a lovely cruiser which  
We call a "Volunteer."

A very nasty trick they have  
(I'm sure it can't be right),  
They bludgeoned the wire tug day  
And likewise half the night.

We had a "Fleet-in-being" once  
But now it's mostly sunk,  
And just about as useful  
As a third-rate China junk.

So if you have a ship or two  
Whose boilers won't go wrong,  
Just see that they're in good repair,  
And send the lot along.

And if it please Your Majesty  
Send Kuroki, too,  
With an Army Corps and any more  
That seemeth good to you.

Of course, we've had some slight success  
Against our enemies,  
For somewhere in Manchuria  
We hang some Japanese.

The Vladiv stock cruisers, too,  
And a battleship (first rate)  
Have chased a little in robust manner  
And hurt it, bound's mate.

But in revenge those horrid Japs  
Have blocked up all our ports,  
And hence, your Gracious Majesty,  
I'm slightly out of sorts.

And so, my most beloved Tsar,  
Don't mind me in the least,  
If you desire, I'll have the recipe  
As a Victory from the East.

WITH FROM HIM THE TRUTH TO

ALEXANDER.

Oh worthy friend, Alexander,  
Your letter is in vain,  
We haven't any battleships  
To sail the China main.

And though our Black Sea Squadron  
Well stocked with shot and shells,  
The English Fleet will pass  
Adown the Dardanelles.

We have some Army Corps, of course,  
But unless they will be,  
Unless you find them transport out  
Across the China Sea.

For I'm afraid my soldiers brave  
Won't find it very nice,  
To go out fighting the heat  
Across the Balkan's ice.

You say those horrid little Japs  
Have landed in Korea;  
That means, of course, they'll travel North  
And take us in the rear.

So, worthy friend, Alexander,  
Don't give them half a chance,  
But just let us know until we know  
The attitude of France.

If France won't help, our only hope  
Is that the English "Rads"  
Will "go in" next, on some pretext  
Of overhauling fads.

And then those "Little Englanders"  
Will with their Fleet pass out  
Toaden the Dardanelles.

— E. W. W. in Times of Ceylon.

British Boycott in St. Petersburg.  
Rout's correspondent telegraphed  
from St. Petersburg on the 24th ult.:—

The agents of British and American firms  
here have been notified by customers that  
if the tone of the Press in their respective  
countries continues to be ill-disposed to  
wards Russia they will no longer be able  
to count upon their orders. In this con-  
nection it may be noted that St. Petersburg  
buys enormous quantities of wool and  
metal goods from Great Britain, and  
takes a great quantity of raw cotton from  
America. Some factories have already  
ceased ordering from British and American  
firms, declaring that they will be able to  
do just as well with Germany and Persia.

He—'I love you, darling, more than words  
can utter.' She—'Utter them just the  
same, Harry, like to hear as much as I  
can.'

THE COMMERCIAL LAW AFFECTIONS  
CHINESE;  
With Special Reference to  
PARTNERSHIP REGISTRATION AND  
BANKRUPTCY LAWS IN  
HONGKONG.

(Reprinted from the China Mail.)  
For Sale at the China Mail Office,  
Price ..... 50 cents

He—'I love you, darling, more than words  
can utter.' She—'Utter them just the  
same, Harry, like to hear as much as I  
can.'

THE COMMERCIAL LAW AFFECTIONS  
CHINESE;  
With Special Reference to  
PARTNERSHIP REGISTRATION AND  
BANKRUPTCY LAWS IN  
HONGKONG.

(Reprinted from the China Mail.)  
For Sale at the China Mail Office,  
Price ..... 50 cents

THE COMMERCIAL LAW AFFECTIONS  
CHINESE;  
With Special Reference to  
PARTNERSHIP REGISTRATION AND  
BANKRUPTCY LAWS IN  
HONGKONG.

(Reprinted from the China Mail.)  
For Sale at the China Mail Office,  
Price ..... 50 cents

THE COMMERCIAL LAW AFFECTIONS  
CHINESE;  
With Special Reference to  
PARTNERSHIP REGISTRATION AND  
BANKRUPTCY LAWS IN  
HONGKONG.

(Reprinted from the China Mail.)  
For Sale at the China Mail Office,  
Price ..... 50 cents

THE COMMERCIAL LAW AFFECTIONS  
CHINESE;  
With Special Reference to  
PARTNERSHIP REGISTRATION AND  
BANKRUPTCY LAWS IN  
HONGKONG.

(Reprinted from the China Mail.)  
For Sale at the China Mail Office,  
Price ..... 50 cents

THE COMMERCIAL LAW AFFECTIONS  
CHINESE;  
With Special Reference to  
PARTNERSHIP REGISTRATION AND  
BANKRUPTCY LAWS IN  
HONGKONG.

(Reprinted from the China Mail.)  
For Sale at the China Mail Office,  
Price ..... 50 cents

THE COMMERCIAL LAW AFFECTIONS  
CHINESE;  
With Special Reference to  
PARTNERSHIP REGISTRATION AND  
BANKRUPTCY LAWS IN  
HONGKONG.

## JALINE

FOR THE DISINFECTION OF  
DRAINS, WATER CLOSETS,  
LAVATORIES, FLOORS,  
WALLS, GUTTERS, Etc.

It is the most Recommended  
and Cheapest

## DISINFECTING FLUID

FOR GENERAL HOUSEHOLD USE.

A LOTION OF 2 PER CENT.

IS SUFFICIENT.

Recommended by Sanitary Authorities.

Available in One Gallon Tins or in Casks

of about 40 Gallons.

PRICE ON APPLICATION.

LUTGENS EINSTMAN &amp; CO.,

SOLE AGENTS.

14, DES VEXES ROAD, HONGKONG.

Hongkong, April 9, 1904.

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

855

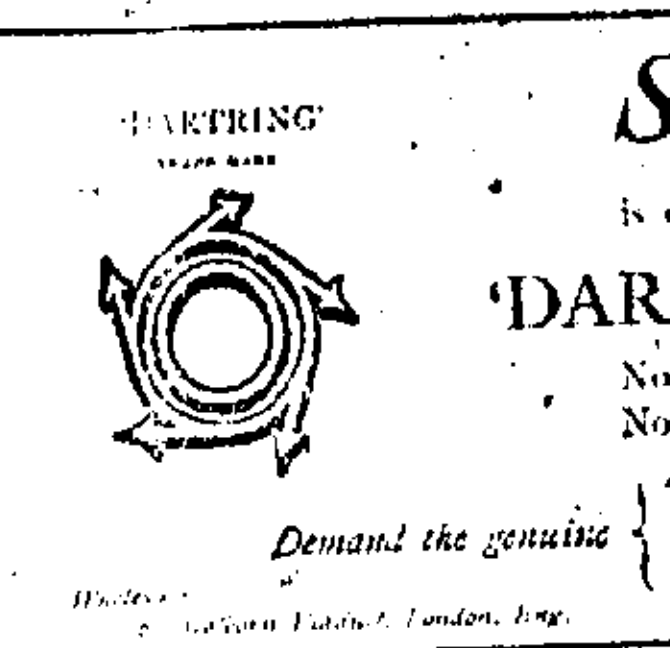
855

855

Inset upon this brand



For Connoisseurs



**Superb Skin**  
is obtained and maintained by using  
'DARTING' LANOLINE'  
No irritation can be called 'Darting'.  
No irritation can be called 'Darting'.  
'DARTING' TOILET LANOLINE  
in suitable tins.  
'DARTING' LANOLINE TOILET SOAP.

## DINNEFORD'S

The Universal Remedy for Acidity of the  
Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion,  
sour Eructations, Bilious Affections.

Safest and most  
Gentle Medicine for  
Infants, Children,  
Delicate Females,  
and the  
Sickness of Pregnancy.



THEY ARE INVALUABLE  
FOR THE USE OF FEMALES.

Manufactured only at 78, New Oxford Street, London. Sold by all Chemists and Medicine Vendors.

## HOTELS.

**HOTEL CRAIGIEBURN.**  
PUNKET'S GAP, THE PEAK,  
near the TRAM TERMINUS. TELEPHONE 66.  
For Terms,  
Apply to the MANAGER. 741

**THE WAVERLEY HOTEL.**  
106 HOUSE STREET, HONGKONG.  
A First-Class Private  
Family Hotel.

HANDSOMELY FURNISHED and  
Exceedingly Spacious Rooms.  
Very MODERATE TERMS to FAM-  
ILIES by the DAY or MONTH.  
Hongkong, December 18, 1900. 2639

**Pelham House,**  
FAMILY HOTEL,  
WYNDHAM STREET  
M. MOORE,  
Proprietor.

**HONGKONG HIGH-LEVEL TRAM-  
WAYS COMPANY, LIMITED**  
TIME TABLE.

WEEK DAYS.  
7.30 a.m. to 8.00 a.m. Every 10 minutes.  
8.00 a.m. to 8.30 a.m. Every 15 minutes.  
8.30 a.m. to 9.00 a.m. Every 10 minutes.  
9.00 a.m. to 11.00 a.m. Every 15 minutes.  
11.30 a.m. to 12.45 p.m. Every 15 minutes.  
12.45 p.m. to 1.15 p.m. Every 15 minutes.  
1.15 p.m. to 1.45 p.m. Every 10 minutes.  
1.45 p.m. to 2.15 p.m. Every 15 minutes.  
2.15 p.m. to 3.00 p.m. Every 15 minutes.  
3.00 p.m. to 7.00 p.m. Every 10 minutes.  
7.00 p.m. to 8.00 p.m. Every 15 minutes.

NIGHT CARS.  
8.45 p.m. and 9 p.m. 9.45 p.m. to 11.15  
p.m. every half hour.

SUNDAYS.  
9.00 a.m. to 9.30 a.m. Every 30 minutes.  
9.30 a.m. to 10.30 a.m. Every 15 minutes.  
10.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 10 minutes.  
11.00 a.m. to 1.00 p.m. Every 10 minutes.  
1.00 p.m. to 5.00 p.m. Every 15 minutes.  
5.00 p.m. to 7.00 p.m. Every 15 minutes.  
7.00 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes.

NIGHT CARS on Week Days.  
Extra cars at 11.30 and 11.45 p.m.  
SPECIAL CARS by Arrangement at the  
Company's Office, 38 and 40, Queen's Road  
Central.

**JOHN D. HUMPHREYS & SON.**  
General Managers  
Hongkong, January 14, 1904. 1091

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

三子  
THE TRI-METALIC CLASSIC.  
千字文  
THE THOUSAND WORDS' FORM  
Translated from the Chinese  
by E. J. Ryan, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham  
Street.

## His Britannic Majesty's Ships on the China Station.

Name.	Class.	Tons.	Gun.	H.P.	Captain.	Last port.
Alacrity	despatch-vessel	1700	—	3100	Comdr. O. de B. Brock	Hongkong
Albion	battleship, 1st class	12,050	16	13,600	Captain T. H. M. Jerram	Mina Bay
Algerine	cruiser, 1st class	1050	6	1400	Commodore R. Nugent	Hongkong
Amphitrite	cruiser, 1st class	11,000	16	13,000	Capt. Charles Windham, C.V.O.	Mina Bay
Blenheim	gunboat, 1st class	900	12	13,000	Captain F. G. Stopford	Singapore
Bramble	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Com. F. M. Leake	Shanghai
Britannia	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Com. T. D. Pratt	Shanghai
Centurion	battleship, 1st class	10,000	14	13,000	Captain Pagan	Mina Bay
Cressy	cruiser, 1st class	12,000	14	21,000	Captain Henry M. Tudor	Hongkong
Cherub	cruiser, 2nd class	380	—	300	Captain Robert H. S. Stokes	Hongkong
Eclipse	cruiser, 2nd class	5600	11	9600	Comdr. Ernest Barton	Wahaiwei
Epiphany	cruiser, 2nd class	1070	10	1400	Comdr. P. V. Lanes, D.S.O.	Hongkong
Fame	torpedo boat destroyer	380	—	5700	Captain W. A. Cator	Hongkong
Farquhar	cruiser, 3rd class	1880	12	3200	Lieut.-Com. H. L. Well	Shanghai
Feetless	battleship, 1st class	12,050	16	13,600	Captain W. A. Cator	Mina Bay
Flory	torpedo boat destroyer	275	6	4000	Lieut.-Com. H. L. Well	Wahaiwei
Handy	torpedo boat destroyer	275	6	4000	Comdr. J. D. Dainton	Shanghai
Hart	torpedo boat destroyer	1640	—	800	Lieut.-Comdr. C. Asser	Hongkong
Humber	torpedo boat destroyer	280	6	3800	Lieut.-Comdr. G. B. Powell	Wahaiwei
Janus	torpedo boat destroyer	—	4	—	Lieut.-Comdr. G. B. Powell	Yangtze
Kinsh	cruiser, 1st class	14,100	—	31,500	Hon. N. G. Stopford	Wahaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	180	2	800	Lieut.-Comdr. G. G. Webster	Nacoe
Moorten	cruiser, 1st class	12,050	16	13,600	Captain T. G. Green, R.N.	Mina Bay
Ocean	battleship, 1st class	350	6	6300	Lieut.-Com. G. G. Goringham	Wahaiwei
Otter	torpedo boat destroyer	1015	6	1400	Commodore W. H. Nicholson	Shanghai
Phoenix	cruiser, 1st class	685	6	680	Captain Morris H. Smyth	Hongkong
Rambler	Surveying-vessel	880	10	1400	Com. D. St. A. Wake	Sandakan
Rinaldo	cruiser, 1st class	85	2	240	Lieut.-Com. John P. Irwin	Canton
Robin	river gunboat	360	6	1400	Comdr. T. Jackson	Shanghai
Rosario	cruiser, 1st class	85	2	240	Capt. C. H. H. Moore	West River
Sandpiper	cruiser, 2nd class	3600	8	9000	Lieut.-Comdr. Davidson	Mina Bay
Sirius	cruiser, 1st class	85	2	240	Flotilla Reserve	Yangtze
Snipe	torpedo boat destroyer	355	6	6300	Captain Lewis Bay	Hongkong
Sparrowhawk	torpedo boat destroyer	280	6	6800	Commodore Don Kenyon	Ho-king
Taku	torpedo boat destroyer	660	11	9000	Captain Edwin Barclay	Singapore
Talbot	cruiser, 2nd class	4600	8	—	Commodore D. W. Dugmore	Hongkong
Tamar	receiving ship	180	2	300	Lieut.-Com. E. V. Dugmore	Yangtze
Toal	river gunboat	3400	8	9000	Capt. J. A. C. Wilkinson	Shanghai
Thetis	cruiser, 2nd class	363	3	200	Lieut. Forbes	Hankow
Tweed	coast defence gunboat	12,950	16	13,500	Capt. Leslie Stuart O.M.G.	Hongkong
Vengeance	battleship, 1st class	980	10	1490	Comdr. S. St. John Patgubar	Hongkong
Vestal	torpedo boat destroyer	355	6	6300	Lieut.-Com. A. B. Barton	Singapore
Wing	cruiser, 1st class	450	6	5000	Lieut.-Com. Ernest O. Hardy	Hongkong
Waterwitch	surveying ship	620	—	5000	In Reserve	Hongkong
Whiting	torpedo boat destroyer	360	6	—	Lieut.-Com. Hugh Somerville	Hankow
Woodcock	river gunboat	160	2	500	Lieut.-Com. Mason	Yangtze
Woodlark	river gunboat	160	2	500		



ESTABLISHED 1859.  
ACHEE & CO

No. 17,  
QUEEN'S ROAD,  
HONGKONG.

Furniture  
Dealers.

DRAWING-ROOM,  
DINING-ROOM,  
and BEDROOM  
FURNITURE.

ELECTRO-PLATED,  
GLASS and  
CHINA WARES.

PASTEUR'S MICROBE-  
PROOF FILTERS.  
ROCHESTER LAMPS.  
WHITE TURKISH  
TOWELS and  
COUNTERPANES.

COOKING RANGES,  
KITCHEN UTENSILS,  
and HOUSEHOLD  
REQUISITES.

M. POWELL,

LIMITED.

WE HAVE NOW A

FULL STOCK

of all the Newest

SPRING  
NOVELTIES.

SUMMER  
MUSLINS.

LIGHT DRESS  
GOODS.

lace Stoles,  
Sunshades,  
Novel Ribbons.

have absolutely the

Largest Selection

of  
Muslins, Drills,  
Piques, etc.

IN THE COLONY.

PLEASE SEND FOR  
SAMPLES.

POWELL, Ltd.,  
QUEEN'S ROAD.



THREE PLACED WHISKIES:

1st KING EDWARD VII.

VERY OLD LIQUEUR.

Gold Label ... \$22.00

2nd KING EDWARD VII.

LIQUEUR

White Label ... \$10.50

A Glass 3rd:

'CLUB' \$15.00

A Whisky that is perfect with 'TAN-  
SAN' Water.

SOLE AGENTS:

H. PRIOR & CO.,

12, Queen's Road Central.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

Auction.

9.45 p.m. Auction of Valuable House-  
hold Furniture, at No. 168, Queen's  
Road.

Meeting.

4 p.m. Meeting of Hongkong Jockey  
Club at City Hall.

Amusements.

9 p.m. Smoking Concert in the Rooms  
No. 2, Des Vaux Road Central.

General Memoranda.

Monday, May 2:

9.45 p.m. Auction of Household Fur-  
niture, at No. 1, Garden Road, Kow-  
loon.

3 p.m. Auction of Crown Land at the  
Public Works Department's Office.

9 p.m. Meeting of Football Lodge.  
Goods per Strawberry undelivered after  
this date subject to rent.

Tuesday, May 3:

2.45 p.m. Auction of Household Fur-  
niture, at No. 11, Knutsford Terrace,  
Kowloon.

9 p.m. Orchestral Concert in the City  
Hall.

Goods per Kowloon undelivered after this  
date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Thursday, May 5:

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

Goods per Kowloon undelivered after  
this date subject to rent.

**BIRTHS.**  
On the 12th April, at The Hut, Batu  
Gajah, Perak, the wife of FRANCIS JOHN  
BAYAN, Barrister-at-law, of a Daughter.  
On the 17th April, at Halesworth, Dunit  
Timah Road, Singapore, the wife of G. R.  
OHLERS, of a Daughter.  
On the 10th April, at Perak House,  
Penang, the wife of G. W. PARK, of a Son.  
At Malacca, on April 17, the wife of the  
Rev. H. C. LEARD, of a Daughter.

The publication of this issue commenced  
at 5.20 p.m.

**The China Mail.**

HONGKONG, FRIDAY, APRIL 29, 1904.

**EDITORIAL COMMENT.**

We learn from our Chi-  
nese contemporary, the  
CHINESE WALK TALK PO  
EX-OFFICIAL (Chinese Mail) that  
that notorious official  
offender, Pui King Fuh, ex-magistrate  
of the Namhoi District, was arrested  
at Macao on Wednesday, the 27th inst.,  
and is now imprisoned in the Macao  
fortress by order of the Portuguese  
authorities. The arrest of this ex-official  
has given much satisfaction amongst  
the Cantonese in the Colony. During  
his terms of office in various districts,  
but notably Pun U and Namhoi,  
Pui became notorious for his corruption.  
He is accused of 'squeezing' and  
victimising the people in his districts  
in the most barbed way. His  
rapacity is said to have had no limits.  
Successive Viceroys of the Two Kwang  
have been bluffed by him, probably  
slaving in the plunder: but upon the  
present Viceroy, His Excellency Shum  
Chun-hun arriving at Canton, the  
first task he set himself was to  
investigate the doings of Pui. Pui's  
father, anticipating trouble, left for Pek-  
ing in June last year with a view of using  
his influence on behalf of his son. His  
efforts, however, appear to have been  
unsuccessful, for on the 13th April, Pui  
Senior sent a secret wire to his son to  
flee. Pui, acting on his father's tele-  
graphic instructions and knowing there  
was no other way to get out of his  
difficulties, fled to Macao, under the  
shelter, as reported, of a noted gambler.  
In the meantime, H.E. Viceroy  
Shum communicated with the Portu-  
guese Consul at Canton, and ultimately  
Wuiyuen Li Chun and others in posses-  
sion of the Viceroy's authority proceed-  
ed to Macao with the Portuguese Con-  
sul, with the result that Pui was arrest-  
ed. The Macao authorities wired H.E.  
Shum to the effect that, under the usual  
extraditional formalities, the prisoner  
will be handed over. The Canton  
people received the news with intense  
satisfaction. It may not be generally  
known that Pui was the inventor of the  
Hanging Cage, in which the victim  
is suspended by the neck with his  
toes slightly touching the bottom,  
undergoing terrible agony until death  
puts an end to his suffering. This  
shows the brutal nature of the man,  
and his unsuitability for the post of  
magistrate. The Chinese are confident  
that H.E. Shum will punish this  
notorious offender according to his  
deserts.

**Copper on the Labuk River, Borneo.**

Understand, says the Borneo Herald,  
the British North Borneo Syndicate have  
found indications of copper ore near the  
Labuk River and, in consequence, the de-  
parture of the staff has been delayed. Mr  
Hone, accompanied by Mr Haxington, has  
gone to investigate the deposit, which we  
hope may lead to a more extended  
examination of the Labuk district. There  
is every reason to suppose that  
copper exists in the vicinity of the Labuk,  
which was explored by Mr Haxington and  
again by Mr Witt, both of whom spoke  
favourably of the possibilities on this river.  
As far back as August last year when Mr  
Hone first visited this locality he saw signs  
for believing minerals would be found  
there. Accordingly, Mr Saxton was sent to  
prospect the district, which continues to  
the face of Mount Kinabalu and passes  
between the old formations. Those who  
know what a tropical jungle means will  
understand the difficulty of prospecting in  
British Borneo. We shall, there-  
fore, have great pleasure in offering the  
Mineral Syndicate our warm congratulations  
should the investigation of this ore  
realise expectations and prove available in  
sufficient quantities, or of proper quality,  
to make mining pay.

**What is a Cough?**

A SPASMODIC effort to expel the  
mucus from the bronchial tubes. A  
cold causes a more abundant secretion of  
mucus, and when the lungs and bronchial  
tubes are inflamed, they are extremely  
sensitive to the irritation. Unless care is  
taken, the cold may result in pneumonia,  
which is swift and deadly. If the cold is  
a lingering one, the more leisurely but  
equally fatal consumption may set in. Do  
not neglect a cold or cough. Take Cham-  
berlain's Cough Remedy. It always cures,  
and cures quickly. For sale by all chemists  
and medicine vendors; WATKINS Ltd.,  
General Agents.

**STEARNS' WINE,** a general tonic and  
strength restorer. Always reliable.  
Must be Stearns'.

## LOCAL AND GENERAL.

### Governor of Porto Rico.

Mr Beckman Winthrop, at present  
judge of the court of first instance at  
Manila, has been appointed governor of  
Porto Rico.

### Licensing Bill Passed.

Despite the opposition of Sir H.  
Campbell-Bannerman, the Licensing Bill  
has been read in the House of Commons a  
first time by a majority of 314 to 147.

### Portugal's Fete Day.

The warships in the harbour to-day  
are gay with bunting, and are clothed with  
holiday attire. It is the national fete day  
for Portugal, known as 'Juramento da  
Carta Constitucional' salutes were fired  
and flags flown in honour of the day.

### International Football.

The following was the team selected  
to represent Scotland against England in  
the match won by England at Celtic Park,  
Glasgow, on the 9th instant:—Remie  
(Hibernians), goal; Watson (Sunderland)  
and McComb (Newcastle United), backs;  
Aitken (Newcastle United), Bainbeck  
(Liverpool), and Robertson (Glasgow Ran-  
gers), half-backs; Niblo (Aston Villa), R.  
Walker (Heart of Midlothian), R. Hamil-  
ton (Glasgow Rangers), Livingstone (Man-  
chester City), and Templeton (Aston Villa),  
forwards.

### 'Hamlet' in a New Dress.

A writer in the Sydney Bulletin has  
passed through Singapore and has done  
the Wayang Kassim, the 'Musical  
Comedy' on that occasion being  
'Hamlet.' Of this dramatic show  
he writes:—'I saw "Hamlet" played by and  
adapted for Malays at Singapore. It was  
sung instead of spoken, and mostly to En-  
glish tunes. Hamlet addressed the Ghost to  
the tune of "Her Golden Hair" and killed  
Polonius to "Listen to the Band." Polonius  
addressed his son to "That's English, You  
Know," and with the King and Queen, sang  
"Mary was a Housemaid" to other words.  
The ghost scene included three ghosts, two  
clowns, and a bottle of whisky.'

### The 'Missouri' Disaster.

The total number of deaths by the gun  
explosion on the U.S. battleship Missouri,  
down to the 15th inst., was twenty-seven.  
The names of the officers killed are given  
in a Manila exchange as:—Lieutenant  
Gregory C. Davison, Ernest A. Weichart,  
William E. T. Newsum and Thomas  
Ward, Jr., and 2nd Lieutenant John P. V.  
Gridley of the marine corps. If this is  
correct, one of the victims (Davison) is a  
Philippine veteran. Gridley was the son  
of Captain Gridley who commanded the  
Olympia in the battle of Manila Bay,  
May 1, 1898. The Missouri is one of  
the last of the United States battleships  
to be placed in commission. She has a  
displacement of 12,240 tons and is com-  
manded by Captain William S. Cowles,  
brother-in-law of President Roosevelt.  
She had just returned from Cuban waters,  
and is reported to have been berthed at  
Pensacola, Fla., when the explosion oc-  
curred.

### Shanghai and Nanking Railway.

In the House of Commons on the 28th  
inst., Mr Weir asked the Under Secretary  
for Foreign Affairs whether, having regard  
to the fact that, under the terms of the  
agreement signed by the British and  
Chinese Corporation (Limited) and the  
Chinese Government on July 9 last, the  
Corporation undertook to provide a capital  
of £3,250,000 for the construction of the  
Shanghai and Nanking Railway by the 9th  
inst., and that the requisite loan had not  
yet been arranged, he would ascertain  
whether the Chinese Government had as-  
sented to an extension of the period during  
which the money might be found, and the  
nature of any such extension.—Lord Percy  
—We understand that it has been mutually  
agreed between the Chinese Government  
and the Corporation to postpone, for the  
time being, the issue of the Loan in  
accordance with the terms of the contract,  
which provides for the contingency of an  
unfavourable condition of the money market  
in the event of an outbreak of war.

### Manila War News.

Our Manila exchange continues to  
publish some wonderful war news, mostly  
from Chefoo. According to one, several  
thousands of Japanese attempted to cross  
the Yalu on rafts, but the Russians poured  
in a deadly fire. 'A conservative estimate'  
made, we presume, in Chefoo—'of the  
Japanese losses places them at 600.' First  
comes the repulse of the Japanese with  
heavy loss; then, to make sure of being  
correct whichever way the cat jumps, the  
statement that the Japanese succeeded in  
crossing with a large force. The reader  
pays his money and takes his choice! If  
he is pro-Russian, he accepts one story,  
if pro-Japanese, he accepts the other.  
It is this variety that makes the Manila  
newspaper so much more interesting than  
the following is a specimen telegram clipped  
from the Manila Centinel:—  
Kronstadt, April 23.—Several Japanese  
submarine torpedo boats are reported to  
have been sighted in the Baltic. It is  
supposed their mission is the destruction of  
Russia's Baltic fleet. Their appearance has  
created considerable excitement and specu-  
lation.

### Chinese Firms and Lodging Houses.

We understand that the decision of  
Mr Kemp on the question of a common  
lodging house, as defined by section 38,  
sub-section 1 and 2 of Ordinance 1 of 1903  
is causing some commotion among the  
Chinese firms. Almost every long in the  
busy centre of the City will fall within the  
definition of a common-lodging house, and  
the Chinese Guilds are moving in the  
matter. It has been stated that the Ra-  
giatras General has been approached, and  
that he said it was the intention of the  
Government to press for convictions in  
every case of that nature. A petition is  
being drawn up for presentation to the  
Governor on the subject.

### What is Pain Balm?

CHAMBERLAIN'S PAIN BALM is a  
liniment, and while adapted to all  
the ordinary uses of a liniment, has  
qualities which distinguish it from other  
remedies of this class. Pain Balm is  
especially beneficial for rheumatism;  
thousands of cases can be cited in which  
it has effected a cure when the sufferer  
had previously tried the best medical  
service without securing relief. Pain  
Balm is positively guaranteed to give re-  
lief in the most severe cases of chronic or  
acute rheumatism. For sale by all  
chemists and medicine vendors; WATKINS  
Ltd., General Agents.

## LOCAL AND GENERAL.

### Notes by the Way.

The German Mail of the 20th March  
was delivered in London on the 28th  
April.

It is reported from Japan that the  
Russian gunboat Siroch left Newchwang  
on the 15th inst.

Among the games along the Yalu, that  
of bridge will take an important place,  
says the Manila Times.

Sir Francis Lovell has decided to  
return to England per P. and O. Bengal  
from Singapore to-day.

In the great fire at Toronto 130 build-  
ings were destroyed at an estimated loss of  
thirteen million dollars.

After thirty-eight years of married life,  
'Buffalo Bill' is suing for divorce. He  
alleges that his wife attempted to poison  
him.

A writer says the Japanese are not a  
mixed race; that may be, but they have  
another more considerably mixed at the  
present time.

Messrs Lane, Crawford and Co.,  
Limited, Shanghai, have paid a dividend  
of 812 per share of 814 for the past year  
and carried forward \$21,582.25 to next  
year's account. The capital is \$250,000.

Speaking in the House of Commons,  
Mr Balfour, posing as a seer, predicted of  
South Africa that eventually it would be  
an aristocracy of whites over proletarian  
blacks. The trend of events there justifies  
the prophecy.

The Grand Aggregate at the Shanghai  
Volunteer Artillery Rifle Meeting was  
won by Gunner Lynch with a score of 221,  
Gunner Donnelly being second with 219.  
The 'wooden spoon' of the meeting was  
won by Gunner Tyack.

Mr Arthur Clemeuti Smith, of the  
Ceylon P. W. D. (son of Sir Cecil Smith,  
G.C.M.G.) and formerly Governor of the  
Straits Settlements, was married on April  
12 at Negombo to Miss Lucilla Gertrude  
Leenbruggen, eldest daughter of the  
Assistant Colonial Surgeon at Negombo.

### Panama Canal.

The following telegram, dated Wash-  
ington, April 23, is taken from the Manila  
Centinel:—The Panama canal contract is  
closed. The United States is now sole  
owner of the canal and all the works which  
have been done in and around it. The  
French company's claims have been fully  
satisfied. Work will be pressed at once, as  
the need of the canal from a commercial  
and strategic standpoint becomes more  
apparent daily. Immense preparations in  
a mechanical, commissary and medical way  
are being made.

### Fire Brigade Display.

The members of the Hongkong Fire  
Brigade, despite the fact that they were  
called out last night to the fire at Kowloon,  
gave an interesting display of their  
appliances and methods at the Kowloon  
Theatre to-day. They marched down to  
the rendezvous and exhibited the celerity  
with which they could couple up buses, run  
out engines, and point the hose on a build-  
ing. There was a fair attendance of Euro-  
pean spectators, and the proceedings were  
watched with interest. The question of  
want of water did not arise.

### Band at the Hongkong Hotel.

By kind permission of Lieut.-Col. Ir-  
ranger and officers, the Band of the 93rd  
Burma Infantry will play at the Hongkong  
Hotel, to-morrow (Saturday) evening,  
from 8 to 9.30 p.m.:

March.....'Sons of the Empire'.....Bradford  
Overture.....Nail Gwyn.....German  
Selection.....The Tormentor.....Caprell & Monckton  
Coronet Solo.....'Love, could I only  
tell thee'.....Caprell  
Selection.....'Stephen Adams'.....Henley  
Valse.....'A. A. Dervish'.....Margie  
Character.....'Chorus'.....Sebek  
tic Piece.....'Chorus'.....Sebek  
GOD SAVE THE KING.

### Chinese Firms and Lodging Houses.

We understand that the decision of  
Mr Kemp on the question of a common  
lodging house, as defined by section 38,  
sub-section 1 and 2 of Ordinance 1 of 1903  
is causing some commotion among the  
Chinese firms. Almost every long in the  
busy centre of the City will fall within the  
definition of a common-lodging house, and  
the Chinese Guilds are moving in the  
matter. It has been stated that the Ra-  
giatras General has been approached, and  
that he said it was the intention of the  
Government to press for convictions in  
every case of that nature. A petition is  
being drawn up for presentation to the  
Governor on the subject.

### What is Pain Balm?

CHAMBERLAIN'S PAIN BALM is a  
liniment, and while adapted to all  
the ordinary uses of a liniment, has  
qualities which distinguish it from other  
remedies of this class. Pain Balm is  
especially beneficial for rheumatism;  
thousands of cases can be cited in which  
it has effected a cure when the sufferer  
had previously tried the best medical  
service without securing relief. Pain  
Balm is positively guaranteed to give re-  
lief in the most severe cases of chronic or  
acute rheumatism. For sale by all  
chemists and medicine vendors; WATKINS  
Ltd., General Agents.

## LOCAL AND GENERAL.

### Australian Political Troubles.

The Australian Federal Government  
resigned owing to the Labour Party carry-  
ing an Amendment in the House which  
has the effect of







## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE named:-

VESSELS	TO SAIL ON	REMARKS
YAMA, Via SHAI, MOJI & KOBÉ (passing through the ISLAND SEA)	Per A. L. VALENTINI, About 2nd May.	Freight only.
LONDON, &c.	Maria, C. L. DANIEL, Noon, 7th May.	See Special Advertisement.
SHANGHAI, &c.	Simla, F. R. SUMMERS, About 10th May.	Freight and Passage.
LONDON & ANTWERP, Via SPAIN, PANAMA, COLON, AND PORT SAID	Formosa, B. H. W. SNOW, About 11th May.	Freight and Passage.

For further Particulars, apply to  
K. A. HEWETT, Superintendent,  
P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, April 28, 1904.

## HAMBURG-AMERIKA LINIE.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPIENHAGEN, LONDON, Oporto, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIPOLI, GENOA, PORTS in the MEDITERRANEAN, BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
SUBJECT TO ALTERATION.

**FOR HAVRE AND HAMBURG.**  
CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.  
S.S. Artemisia, Capt. GOSMEYER, 12th May, 1904. Freight.

**FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.**  
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.  
S.S. Marburg, Capt. STEIN, 17th May, 1904. Freight.

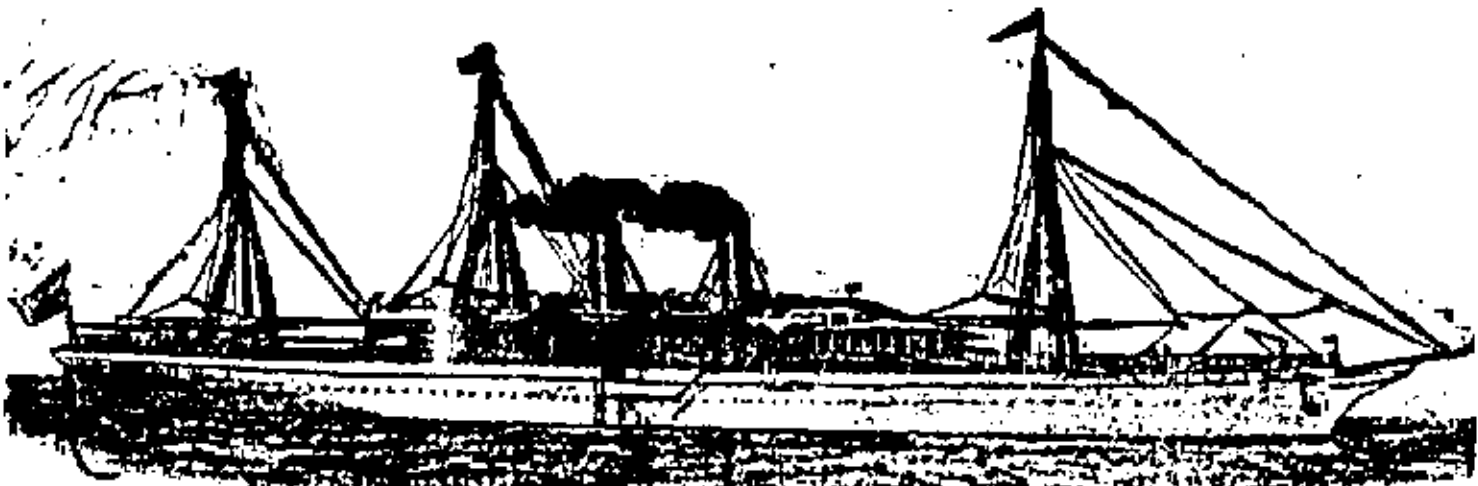
**FOR HAVRE AND HAMBURG.**  
CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.  
S.S. Strassburg, Capt. KELLER, 31st May, 1904. Freight & Passengers.

**FOR HAVRE AND HAMBURG.**  
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.  
S.S. Göttingen, Capt. KELLER, 14th June, 1904. Freight.

**FOR HAVRE AND HAMBURG.**  
CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.  
S.S. Nürnberg, Capt. KELLER, 29th June, 1904. Freight.

HAMBURG-AMERIKA LINIE,  
HONGKONG OFFICE.

1569 Queen's Buildings, No. 1.  
CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.



THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.  
Empress Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.  
Saving 3 to 7 Days across the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG. (Subject to Alteration.)

VESSELS	TO SAIL ON	REMARKS
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000 Tons, WEDNESDAY, May 11, 1904.	
R.M.S. TARTAR	4425 Tons, SATURDAY, May 21.	
R.M.S. EMPRESS OF CHINA	6000 Tons, WEDNESDAY, June 1.	
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000 Tons, WEDNESDAY, June 22.	
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000 Tons, WEDNESDAY, July 13.	

Hongkong to London, 1st Class, via St. Lawrence £60, via New York £92.  
Intermediate on Steamers, £40. " " £42.  
and 1st Class Rail, " " £40. " " £42.

THE magnificent 'EMPEROR' STEAMSHIPS passing through the famous IN-  
LAND SEA OF JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA TO VAN-  
COUVER (B. C.), in 12 DAYS, and make connection with the PACIFIC OVER-  
LAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD.  
SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval,  
Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service  
of China and Japan Governments.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage,  
apply to  
D. E. BROWN, General Agent,  
FEDER STREET,  
Hongkong, April 27, 1904.

PORTLAND AND ASIATIC  
STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN,  
MOJI, KOBÉ & YOKOHAMA; FOR PORTLAND, OREGON,  
OPERATING IN CONJUNCTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP.	TONS.	CAPTAIN.	TO SAIL ON.
ARABIA	4483		
AROGONIA	5198		
NUMANTIA	4370		

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports and all Eastern, Canadian  
and United States Ports. For through rates of Freight and further information,  
communicate with or apply to

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.  
Hongkong, April 5, 1904.



## OSAKA SHOSEN KAISHA.

REGULAR STEAMSHIP SERVICE  
BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA  
COAST PORTS AND FORMOSA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—  
SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMERS	LEAVING
TAMSAI, Via SWATOW	M. STRUYE, Capt. T. BLANCK, May, at 10 a.m.	SUNDAY, 1st
ANPING, Via SWATOW	TRITON, Capt. H. KRAFT, May 4, at 10 a.m.	WEDNESDAY
TAMSAI, Via SWATOW	FRITHJOF, Capt. H. A. HANSEN, May, at 10 a.m.	SUNDAY, 8th
FOOCHOW, Via SWATOW	TRIUMPH, Capt. A. HANSEN, May 11, at 10 a.m.	WEDNESDAY

ON account of the present state of political affairs, all the Company's new Steamers  
have been requisitioned for Transport Service, and the above-named chartered  
Steamers have been secured instead for maintenance of the Company's Coastal Services.  
As soon as the state of Affairs permit the Company will resume running with its special-  
ly designed new Steamers.

For Freight, Passage and further information, apply at the Co.'s local Branch  
Office, at No. 8, Des Voeux Road Central.

T. ARIMA, Manager.

Hongkong, April 27, 1904.

2679

## Shipping.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED,  
AND  
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED

## JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL  
EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST  
AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

## OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW AND LIVERPOOL	DEUCALION	1st May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	UTRECHT	7th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	TAIYEN	13th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	CHICAGO	19th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	DANAU	25th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	YANGTSE	31st May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	DIOMEDE	6th June.

## HOMWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON & ANTWERP	ANTENOR	10th May.
* GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	ACHI LUS	20th May.
LONDON & ANTWERP	ALCIBIOS	24th May.
LONDON & ANTWERP	* HOMERUS	7th June.
* GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	DEUCALION	14th June.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and ALL PACIFIC COAST PORTS, via N.I. KOBÉ & YOKOHAMA	CAICHAUS	17th May.

For Freight, apply to  
BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.  
Hongkong, April 19, 1904.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
NINGPO AND SHANGHAI	ICHANG +	3rd April.
SHANGHAI	TAIWAN	2nd May.
SWATOW AND TIENTSIN	CHIEH	7th May.
PT. DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNS- VILLE, BRISBANE, SYDNEY and MELBOURNE	TAISAN *	9th May.
YOKOHAMA AND KOBÉ	CHANGSHA *	11th May.

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered  
by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table.  
A duly qualified Surgeon is carried.

\* Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze and Northern China Ports.  
\* Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other  
Australian Ports.

N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and  
Australian Ports.

For Freight and Passage, apply to  
BUTTERFIELD & SWIRE,  
AGENTS.  
Hongkong, April 27, 1904.

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LLOYD.—BREMER.  
STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID  
NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG;  
PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; Also  
LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON  
AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR AND SOUTHAMPTON TO LAMP  
PASSENGERS AND LOGGERS.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES  
IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.  
Steamers.

STEAMERS	TO SAIL ON
BAVERN	WEDNESDAY, 25th May.
OLDENBURG	WEDNESDAY, 8th June.
SACHSEN	WEDNESDAY, 22nd June.
ZIETEN	WEDNESDAY, 6th July.
SEYDLITZ	WEDNESDAY, 20th July.
ROON	WEDNESDAY, 3rd Aug.
PRINZ REGENT LUITPOLD	WEDNESDAY, 17th Aug.
PRINZ HEINRICH	WEDNESDAY, 31st Aug.
GNESSENAU	WEDNESDAY, 14th Sept.

ON WEDNESDAY, the 25th day of May, 1904, at Noon, the Steamship  
BAVERN, Captain R. HEINTZ, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE,  
and CARGO will leave this Port as above, calling at NAPLES and GENOA.  
Shipping Orders will be granted till Noon on Monday, the 23rd May. Cargo  
and Specie will be received on Board until 5 p.m. on Tuesday, the 24th May,  
and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon, on Tuesday, the 24th  
May.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than  
£2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.  
The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardses.  
Lines can be washed on board.

For further Particulars, apply to  
Norddeutscher Lloyd,  
Melchers & Co., Agents.

## NORTHERN PACIFIC LINE.

BOSTON STEAMSHIP CO. BOSTON TOWBOAT CO.  
CONNECTING AT TACOMA WITH  
NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR  
VICTORIA B.C. AND TACOMA  
VIA  
MOJI, KOBÉ AND YOKOHAMA.

Steamers	Tons	Captains	To Sail
SHAWMUT	9606	W. M. Smith	May 21.
TREMONT	9606	T. W. Garlick	May 28.
LEWIS	9417	G. V. Williams	August 4.
SHAWMUT	9606	W. M. Smith	September 1.
TREMONT	9606	T. W. Garlick	October 1.

1 Charge only.  
FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.  
S.S. SHAWMUT..... 9606 tons Capt. W. M. Smith..... About 7th May.  
S.S. TREMONT..... 9606 tons Capt. T. W. Garlick..... About 8th May.

CHEAP FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND  
COUSINE, ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSES.

The Twin-screw s.s. Shawmut and Tremont have just been fitted with very superior  
accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels  
ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laun-  
dry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.  
For further information, apply to  
Dodwell & Co., Limited.  
QUEEN'S BUILDINGS,  
Hongkong, April 28, 1904.

## Shipping.

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steam-  
—Electric Light—Perfect Cuisine—Saloon amidships  
Stewardses carried.—All the most up-to-date arrange-  
ments for comfort of Passengers.

CHINA AND MANILA  
STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship.	Tons.	Captains.	For	Sailing Dates.
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct	April 30, at 10 a.m.
ZAFIRO	2540	R. Rodger	Manila Direct	May 7, at 10 a.m.
PERLA	1980	A. H. Netley		

For Freight or Passage, apply to  
Shewan, Tomes & Co.,  
General Managers,  
Hongkong, April 23, 1904.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.

PAQUEBOTS-POSTE FRANCAIS.  
FOR SHANGHAI, KOBÉ AND  
YOKOHAMA.

THE Company's Steamship  
BERNST SIMONS,  
Captain BOURN, will be despatched  
for the above Ports on or about MONDAY,  
the 2nd May.  
G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.

Hongkong, April 25, 1904. 783

COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.

PAQUEBOTS-POSTE FRANCAIS.  
NOTICE

STEAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
COLOMBO, PONDICHERRY, CAL-  
CUTTA, BOMBAY, ADEN, DJIBOUTI,  
EGYPT, MARSEILLES, MEDITER-  
RANEAN AND BLACK SEA PORTS,  
LONDON, HAVRE, BORDEAUX;  
Also  
PORTS OF BRAZIL & RIVER  
PLATE.

ON TUESDAY, the 3rd May, 1904,  
at 1 p.m. the Company's Steam-  
ship ANNAM, Captain R. GILARD, with  
MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and  
CARGO, will leave this Port for MAR-  
SEILLES, via Ports of Call, WITHOUT TRANS-  
SHIPMENT.

This Steamer connects at Colombo  
with the Australian Line s.s. Nera, bound  
for Melbourne, Sydney, Adelaide, and  
London as well as for Marseilles, and ac-  
cepted in transit through Marseilles for the  
principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted till  
Noon only on MONDAY, the 2nd May.  
Specie and Parcels received until 4 p.m.  
on the same day. No Cargo will be re-  
ceived on board on Tuesday.

Parcels are not to be sent on board  
they must be left at the Agency's Office.  
Contents and value of Packages are re-  
quired.

For further particulars, apply at the  
Company's Office.  
G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.

Hongkong, April 28, 1904. 763

## "BEN" LINE OF STEAMSHIPS.

FOR LONDON AND ANTWERP,  
via SUEZ CANAL.

THE Steamship  
BENALDER,  
Capt. McINTOSH, will be despatched as  
above on or about SATURDAY, the  
7th May.

For Freight or Passage, apply to  
GIBB, LIVINGSTON & CO.,  
Agents.

Hongkong, April 14, 1904. 714

EASTERN & AUSTRALIAN STEAM-  
SHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Steamship  
EMPIRE,  
Captain HALL, will be despatched as  
above on WEDNESDAY, the 11th May, at  
Noon.

This well-known Steamer is specially  
fitted for Passengers, and has a Refrigera-  
ting Chamber, which ensures the supply of  
Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the  
voyage.

This Steamer is installed throughout with  
the Electric Light.

A Stewardses and a duly qualified Sur-  
geon are carried.

N.B.—To assure the additional comfort  
of passengers the steamers of the Company  
have electric fans fitted in state-rooms.

For Passage, apply to  
GIBB, LIVINGSTON & CO.,  
Agents.

Hongkong, April 20, 1904. 748

REGULAR  
STEAMSHIP SERVICE TO NEW  
YORK.

VIA PORTS AND SUEZ CANAL.  
(With Liberty to Call at Philippine Ports)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
To Sail: 1904.  
SHIMOSA..... About May 10.  
SATSUMA..... About May 31.

For Freight and further information,  
Apply to:  
DODWELL & CO., LTD.,  
Agents.

Hongkong, April 26, 1904. 110

AMERICAN ASIATIC STEAMSHIP  
COMPANY.

FOR NEW YORK, via SUEZ CANAL.

THE Steamship  
RAS ISSA,  
will be despatched for the above Port on  
THURSDAY, the 28th May.

For Freight apply to  
SHEWAN TOMES & CO.  
General Agents.  
Hongkong, April 28, 1904. 781

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,  
LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY & TAMSUI,  
HAILONG.

THE Company's Steamship  
HAILONG,  
Captain GIBSON, will be despatched for  
the above Ports on SATURDAY, the 30th  
Inst., at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LARRAIK & Co.,  
General Managers,  
Hongkong, April 28, 1904. 812

FOR SINGAPORE, PENANG AND  
CALCUTTA.

THE Steamship  
CATHERINE APCAR,  
Captain A. STEWART, will be despatched  
for the above Ports on TUESDAY, the  
3rd May, at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
D. SASSOON & Co., Ltd.,  
Agents.

Hongkong, April 28, 1904. 809

STEAM FOR  
STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA,  
INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITER-  
RANEAN PORTS, PLYMOUTH AND  
LONDON.

Through Bills of Lading issued for DATA  
VIA PERSIAN GULF, CON-  
TINENTAL, AMERICAN AND  
SOUTH AFRICAN PORTS.

C. L. DANIEL, Captain  
The Company's Steamship, carrying His Ma-  
jesty's Mails, will be despatched for  
this for BOMBAY, on SATURDAY, the  
7th May, at Noon, taking Passengers and  
Cargo for the above Ports.

No Claims will be admitted after the  
Goods have left the Godowns, and all  
Claims must be sent in to the Office of the  
undersigned before Noon, on the 4th  
May, or they will not be recognized.

No Fire Insurance has been effected,  
and any Goods remaining in the Godowns  
after the 4th of May, will be subject to  
loss.

Shippers are particularly requested to  
note the terms and conditions of the Com-  
pany's Bills of Lading.

For further Particulars, apply to  
E. A. HEWETT,  
Superintendent.

Hongkong, April 25, 1904. 776

EASTERN & AUSTRALIAN STEAM-  
SHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.  
(Calling at QUEENSLAND PORTS, and taking  
through Cargo to ADELAIDE, NEW  
ZEALAND, TASMANIA, &c.)

THE Steamship  
EMPIRE,  
Captain HALL, will be despatched for  
the above Ports on WEDNESDAY, the  
11th May, at Noon.

This well-known Steamer is specially  
fitted for Passengers, and has a Refrigera-  
ting Chamber which ensures the supply of  
Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the  
voyage.

This Steamer is installed throughout with  
the Electric Light.

A Stewardses and a duly qualified Sur-  
geon are carried.

N.B.—To assure the additional comfort  
of passengers the steamers of the Company  
have electric fans fitted in state-rooms.

For Freight or Passage, apply to  
GIBB, LIVINGSTON & CO.,  
Agents.

Hongkong, April 29, 1904. 720

STEAMSHIP SERVICE TO NEW  
YORK, via SUEZ CANAL.

(With liberty to call at Philippine Ports).

THE Steamship  
BREIZ HUEL,  
will be despatched on or about THURS-  
DAY, the 12th May, 1904.

For Freight and further information,  
Apply to  
STANDARD OIL COMPANY  
OF NEW YORK,  
Oriental Freight Department.

Hongkong, April 27, 1904. 800

EAST PRAYA RECLAMATION  
SCHEME.

AS PROPOSED TO THE HONGKONG  
GOVERNMENT AND THE MARINE  
LOTHOLDERS BY SIR PAUL  
CHATER.

Full Details Printed in Pamphlet Form.

NOW READY.

Copies may be had at "CHINA MAIL" Office,  
Price 50 Cents each.

## Notes to Consignees.

HAMBURG, BREMEN,  
KOBÉ AND SINGAPORE.

THE A.L. Steamship Aragonia, Capt.  
HULLER, having arrived from the  
above Ports, Consignees of Goods are hereby  
requested to send in their Bills of Lading  
for counter-signature by the Undersigned and  
to take immediate delivery of their Goods  
from alongside.

Chal Cargo will be forwarded un-  
less to the contrary be given before  
To-day.

Cargo impeding her discharge will  
be left in the Godowns of the Hong-  
kong & Kowloon Wharf and Godown  
Co., Limited, and stored at Con-  
signer's risk and expense.

Claims will be admitted after the  
Goods have left the Godowns, and all Goods  
remaining undelivered after the 5th of May,  
will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged Goods  
are to be left in the Godowns, where they  
will be examined on the 5th of May, at 3  
p.m.

Fire Insurance has been effected.  
HAMBURG-AMERIKA LINIE,  
Hongkong Office,  
Hongkong, April 28, 1904. 816

## FRIEDRICH LLOYD MAIL LINE.

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE Steamship  
RAYERN,  
THE NORDDEUTSCHER LLOYD, having arrived from the  
above Ports, Consignees of Goods are hereby  
informed that their Goods, with







